



33^E
ÉDITION

DU
5 AU 7
JUILLET
2019

LES MÉDIÉVALES DE BAYEUX

SPECTACLES DE RUE - MARCHÉ MÉDIÉVAL - ARTISANS D'ART
RECONSTITUTIONS HISTORIQUES - SALON DU LIVRE MÉDIÉVAL

LESMEIEVALES.BAYEUX.FR - ENTRÉE LIBRE



PROGRAMME 

LES MÉDIÉVALES DE BAYEUX

FANTASTIQUES MÉDIÉVALES

Qui n'a pas rêvé un jour de remonter le temps ? C'est ce que propose la ville de Bayeux chaque année depuis 33 ans. Aux premiers jours de l'été, grâce à la mobilisation de tous les services municipaux, la fidélité de nos partenaires et l'implication de nombreuses associations bayeusaines, la cité se projette avec un enthousiasme contagieux dans une époque riche de son histoire : le Moyen-Âge.

Pendant trois jours, au milieu des vestiges de ce passé glorieux, vous pourrez profiter des reconstitutions, campements, parades, spectacles de rue, jeux, concerts, conférences, salon du livre, marché médiéval, jardin des jeux, tavernes... Autant d'animations, gratuites, qui font de ce moment culturel, populaire et festif, l'événement incontournable de l'année à Bayeux.

Pour cette 33^e édition, le 3^e festival du genre le plus populaire en France, a retenu le thème du fantastique. Un thème qui préfigure l'autre événement médiéval de l'année à Bayeux : la venue et l'exposition de la Tapisserie Game of Thrones® en septembre à l'Hôtel du Doyen, à quelques pas seulement de sa « grande sœur ».

La parade médiévale, devenue au fil des ans la plus grande de Normandie, ouvrira les festivités en nocturne ! Les 500 participants, habitants et compagnies professionnelles, s'élanceront vendredi 5 juillet à 22h30. Le marché médiéval s'anime également dès le vendredi soir, en préfiguration du week-end durant lequel ménestrels et troubadours déambuleront, nombreux, dans les rues de Bayeux.

Excellentes Médiévales à toutes et à tous !

**PATRICK
GOMONT**

MAIRE DE BAYEUX

&

**DAVID
LEMARESQUIER**

MAIRE ADJOINT
EN CHARGE DE L'ACTION
CULTURELLE ET DE LA VIE
ASSOCIATIVE

VENDREDI 5 JUILLET

LA GRANDE PARADE GRAND PARADE

NOUVEL
HORAIRE
22 H 30

Des créatures fantastiques, du feu, des échassiers, des rythmes... Et "FierS à cheval" par la compagnie Quidams et ses montures fantasmagoriques faites d'air et de lumière comme un rêve qui passe et "Les souffleurs de rêve" par la compagnie Cielo. Avec plus de 500 participants, compagnies, artistes, saltimbanques et associations font de cet événement incontournable, un moment spectaculaire et magique pour tous !



Fantastical creatures, fire, stilt-walkers, drumbeats... and FierS à cheval (Proud horses) by the Quidams Company with their phantasmagorical mounts made of light and air, and "Les souffleurs de rêves" by the Cielo Company. With more than 500 participants including companies, performers, acrobats and voluntary organisations this spectacular, magical event is not to be missed!

✦ Départ Place Saint-Patrice* • 22 h 30 (voir plan)

* En cas de mauvais de temps, la parade sera reportée le dimanche matin à 11 h.

MARCHÉ DES NITEUX

EVENING MEDIEVAL MARKET

150 échoppes à découvrir : créateurs, artisans et producteurs hèlent le chaland conquis.

150 stalls are to be found - creators, artisans and producers shout out about their wares to the enthusiastic crowds. (Market also open on Saturday 10am - 12pm and Sunday 10am - 7pm)

✦ Aux abords de la Cathédrale • De 19 h à 00 h 30

Le marché sera également ouvert le samedi de 10 h à minuit et le dimanche de 10 h à 19 h.

SAMEDI 6 JUILLET

SOIRÉE ENDIABLÉE

GRIMORIUM

(MUSIQUE FANTASTIQUE)

« Les êtres » sont six à brûler les planches : l'ensorceleuse, l'arlequin, le lutin, le guerrier, le dragon et le savant. Mythologiques et fantastiques, ils sont en relation directe avec les grimoires, ces anciens livres de magie du Moyen-Âge, composés de recettes de potions et de sorts. Leur spectacle est la représentation très rythmée, visuelle et musicale de ces ouvrages magiques.



Six "beings" take to the stage - a sorceress, a harlequin, an imp, a warrior, a dragon and a scholar. They are mythological and fantastical, and in direct contact with 'grimoires', the ancient Middle Ages tomes of magic, full of recipes for potions and spells. Their show is a fast-paced visual and musical performance based on these magical works.

✦ Turdion • Durée : 40 min.

LA HORDE

(FOLK'N'ROLL)

La Horde écume les routes et dépeussière le folk via un spectacle vivant, dansant et délirant ! Ces quatre musiciens sont animés d'une même passion : faire vivre au public un moment unique, « horde du temps ». Sur scène, ils distillent un savant mélange de compositions et de reprises improbables qui fait de chaque concert un moment où vous vous retrouvez comme embarqué sur le pont d'un navire dont la cale, rebondie de tonneaux de rhum, libère dans ses vapeurs, la part des anges !



La Horde plies the highways and byways and dusts off folk music with a lively, dancing and off-the-wall show. The four musicians are all passionate about giving the audience a unique performance "outside of time". On stage they concoct a heady brew of new compositions and unlikely reprises, turning each concert into an experience akin to being on the deck of a ship with a hold full of casks of rum whose evaporating alcohol is escaping as "the Angels' share".

✦ Durée : 1 h 30

✦ Parvis de l'Hôtel de Ville • À partir de 21 h 30

CAMPEMENTS

CAMPS

LES ARPENTEURS DE GULDRASYL

Camp de chasseurs-dresseurs de dragons



Après d'innombrables quêtes, ce clan de barbares a acquis un grand savoir sur ces créatures légendaires que sont les dragons et vont vous transmettre leurs secrets à travers des animations basées sur la mythologie nordique et celtique. Lancer de haches pour petits et grands, musée dragonique, fabrication de potions, écriture runique, identification d'empreintes de dragons, défis physiques et jeux d'adresse.

After countless quests this clan of barbarians has learned a great deal about the legendary creatures known as dragons and will share some of their secrets with you in a variety of activities based on Nordic and Celtic mythology. Axe-throwing for children and adults, a dragon museum, potion-making, writing in runes, identifying dragon footprints, physical challenges and games of skill.

 Rêves Temporels

CITÉ D'ANTAN

La vie au XIII^e siècle

Une commune sous le règne de Saint-Louis. Découvrez la vie quotidienne des habitants du bourg (marchands, ouvriers, artisans) au travers d'ateliers et d'animations diverses (hygiène, menuiserie, vitrail, calligraphie, cuisine, herboristerie, musique et chant).



A town during the reign of Saint-Louis. You can discover the daily life of the townspeople (merchants, workers and artisans) through workshops and various

activities - hygiene, carpentry, stained glass, calligraphy, cooking, herbalism, music and song.

BOENDR

Comptoir commercial viking IX^e/ X^e siècle



Boendr (l'homme libre) vous présente un Kaupangr (comptoir d'artisan et marchand scandinave). Sur le campement, vous pourrez découvrir des ateliers variés : la tabletterie (travail des os animaux), la fonderie, le tissage, la broderie, le travail du bois et du cuir, la pêche.

Boendr (the free man) will be presenting a Kaupangr (Scandinavian artisans' and merchants' stall). You can see a variety of workshops in the encampment - crafts using animal bones, smelting, weaving, embroidery, woodwork and leather-work, fishing.

LOISIRS ET JEUX

GAMES AND ACTIVITIES

LES APPRENTIS DRAGONNIERS



Une animation spectacle durant laquelle les enfants sont costumés et initiés à l'art de capturer, de dresser et de chevaucher les dragons. Ils apprennent le combat à l'épée et à la hache (en mousse), et chevauchent le fidèle et fringant cheval de bois à roulettes. Un diplôme sera remis à chaque p'tit dragonnier !

An entertainment-activity in which they will dress the children up in costume and teach them the art of catching, taming and riding dragons. They'll also learn how to fight with swords and axes (made of foam) and will ride the faithful but frisky wooden horse on wheels. Every little dragon master will get a certificate!

 Cowprod

TROLLBALL

Le Trollball est un jeu de rôle fantasy grandeur nature, savant mélange de « rugby » et d'escrime.

Trollball is a full scale fantasy role play, a clever mixture of "rugby" and fencing.

 Association Les Bayeunains

DIORAMAS ET RECONSTITUTION HISTORIQUE

Présentation d'une maquette à l'échelle 1/72^e du Château de Bayeux d'est en ouest au XIII^e siècle, ainsi qu'une motte castrale et son enceinte (fortification du X^e au XII^e siècle).

A model of the eastern part of Bayeux Castle as it was in the 13th century will be presented, together with a medieval mound and its lower bailey (at a scale of 1/72)

 Art6

PATRIMOINE

HERITAGE

MAISONS PAYSANNES DE FRANCE



Association majeure dans la protection du patrimoine rural qui a pour objectif la promotion de la maison paysanne traditionnelle et ses caractéristiques écologiques en protégeant son cadre paysager et humain.

This organisation plays role in the protection of rural heritage. It aims to promote traditional farmhouses and peasant houses by encouraging their upkeep and restoration, safeguarding their ecologically sound attributes and protecting their human and environmental surroundings.



**SALON
DU LIVRE**
BOOK FAIR

p. 10 & 11

Côté cour

LES CONTES DU GRAAL

THE CONTES DU GRAAL (Grail Stories)

La compagnie Les Contes du Graal met en scène le campement du Roi Arthur et de ses chevaliers qui siègent à la Table Ronde. Gentes Dames et gentils Damoiseaux sont conviés par le magicien Merlin à participer aux "Games of Arthur's Throne". Après bien des épreuves (ludiques) d'initiation médiévale, ils seront admis à la Table Ronde par le Roi Arthur lui-même.



Company will be re-creating the camp of King Arthur and the knights who sat at his Round Table (continuous activities). After many medieval initiation rites and trials (all fun), they will be invited to join the Round Table by King Arthur himself.

 Les Contes du Graal

LE CHANTIER

NOUVEAU
LIEU

Maîtres d'art et compagnons partagent leur savoir-faire ancestral de bâtisseurs : forgeron, tailleur de pierre, sculpteur, charpentier...

Master craftsmen and journeymen share their ancient skills and know-how in aspects of building: blacksmiths, stone cutters, sculptors, carpenters...



LES ÉPREUVES

Se présenter au Roi et prêter serment, apprendre la science des armes, faire preuve de courage, monter sur le cheval de bois et haranguer la foule, rendre hommage aux Dames par l'amour courtois et connaître les belles manières. Pour les plus petiots, d'autres ateliers et jeux sont proposés (Mordillou !, colin-maillard, quilles, chaises musicales...).

THE TRIALS

Introducing yourself to the King and taking an oath, acquiring knowledge of weaponry, showing courage, climbing on to the wooden horse and addressing the crowd, paying homage to the Ladies through courtly love and having good manners. For the very youngest, there are other games and workshops (Mordillou !, Blind Man's Buff, skittles, musical chairs...)

Côté jardin

JARDIN DES JEUX



Jeux traditionnels en bois et collectifs pour tous les loupiots.

Wooden toys and team games for all ages.

 La semaine des 4 jeux

	Place de Gaulle Scène A	Place de Gaulle Scène B	Place de Gaulle Scène C	Parvis Cathédrale	Jardins des jeux	Parvis de l'Hôtel de Ville	Cathédrale	Office de Tourisme
SAMEDI ET DIMANCHE MATIN								
10 h								
15							Messe Médiévale dim. uniquement	
30	Contes fantastiques sam. uniquement							
45								
11 h	Contes fantastiques sam. uniquement		Les apprentis Dragonniers dim. uniquement 40 min.					Grimorium dim. uniquement 40 min.
15								
30								
45	SAMEDI ET DIMANCHE DE 14 H À 19 H							
14 h								
15		Grimorium 40 min.	Les apprentis Dragonniers 40 min.				Bohème 30 min.	
30					Raoul Le chevalier 45 min.			
45	L'arbre musical 40 min.							
15 h								
15								
30							Hystéria Maléfika 30 min.	
45		Les diabolots 45 min.						
16 h								
15								
30	L'arbre musical 40 min.				Gay Sçavoir 30 min.	Raoul Le chevalier 45 min.		
45								
17 h								
15		Manuscrit de Bayeux 40 min.	Les apprentis Dragonniers 40 min.				Bohème 30 min.	
30								
45								
18 h								
15	L'arbre musical 40 min.							
30						Raoul Le chevalier 45 min.	Hystéria Maléfika 30 min.	
45								
19 h	SAMEDI SOIR UNIQUEMENT							
19 h								
15								
30			Les apprentis Dragonniers 40 min.					
45								
20 h								
15								
30								
45		Les diabolots 45 min.						Maryna Lys 45 min.
21 h								
15								
30	L'arbre musical 40 min.						Grimorium 40 min.	
45								
22 h								
15								
30								
45							La Horde 1 h 30	
23 h								
00 h								



Retrouvez également les animations proposées par les bénévoles
Démonstrations de pugilat de l'association Boxing Club Bayeusain (parking Violet de Bayeux)



L'ARBRE MUSICAL

MUSIQUE PERCHÉE

D'après la légende, l'arbre a poussé en une nuit, enlaçant dans ses branches une jolie cabane de bois. Nul doute, il est habité : des musiciens conteurs de légendes en ont fait leur maison.

According to the legend the tree grew in a single night, entwining a pretty wooden cabin in its branches. It's definitely lived in - some musicians who tell stories of legends have made it their home.

 Gueule de Loup • Durée : 40 min.



BOHÈME

MUSIQUE D'ICI ET D'AILLEURS

Ces trois musiciennes vous font découvrir des musiques et chants d'inspiration médiévale venus de toute l'Europe pour un voyage musical d'un autre temps.

These three women musicians will take you on a musical journey from another time, letting you discover medievally-inspired music and song from all over Europe.

 Jädys • Durée : 30 min.



MARINA LYS

MUSIQUE ET CHANT

Laissez-vous porter par la douceur et le rêve de cette chanteuse multi-instrumentiste qui revisite pour vous l'univers médiéval selon son inspiration.

Let yourself be carried away by the softness and dreaminess of this singer who plays multiple instruments as she re creates her own version of the medieval world.

 Durée : 45 min.

LE GAY-SÇAVOIR

FOLKLORE

Danses et chants traditionnels normands aux rythmes de la vielle à roue.

Traditional Norman songs and dances with hurdy-gurdy accompaniment.

 Durée : 30 min.

LE MANUSCRIT DE BAYEUX

CHANT CHORAL

Le chœur donne de la voix autour de cet ouvrage ancien qui recense une centaine de chansons du XV^e siècle et tirent leur origine principalement de la Normandie.

The choir gives voice to this ancient work which brings together about a hundred XVth century songs, most of them of Norman origin.

 L'Orphéon • Durée : 40 min.



HYSTERIA MALEFIKA

THÉÂTRE DE TRÉTEAUX

L'élu, la servante, l'apprentie, 3 sorcières en somme. Un chaudron, des sortilèges approximatifs et des dérapages contrôlés (ou pas), il faut le voir pour le croire. Un spectacle riche en goût et fort sabbatique !

The chosen one, the servant and the apprentice: three witches. A cauldron, some rather inaccurate spells, some controlled (or not) mistakes which have to be seen to be believed. A delicious and somewhat diabolical show!

 Les Monts Rieurs • Durée : 30 min.



RAOUL LE CHEVALIER

THÉÂTRE TOUTANKARTON

Partez à l'aventure avec Raoul, chevalier arrogant et maladroit, prêt à tout pour sauver une princesse vraiment blonde, emprisonnée dans le château de la cruelle sorcière. Un spectacle déjanté !

Set out on an adventure with Raoul, an arrogant and clumsy knight who will do anything to save the truly blonde princess who has been imprisoned in the castle by a wicked witch. A crazy show!

 Tétrofort • Durée : 45 min.



LES DIABLOTINS

ÉCHASSES, JONGLAGE,
MUSIQUE, ACRBATIE AÉRIENNE

Ces êtres diaboliques recherchent la complicité des enfants et aiment inquiéter les grands. Troublants et fascinants, à l'affût, ils déambulent dans une parade démoniaque. Dans un vacarme de tambours, les diabliesses avancent avec force, danses tribales et acrobaties !

These devilish characters create bonds with children and like to disturb the grown-ups. Fascinating and unsettling, always on the lookout, they roam the streets in a demonic cavalcade. The she-devils push their way forward with tribal dances, acrobatics and the din of beating drums!

 Soukha • Durée : 45 min.



GRIMORIUM

MUSIQUE FANTASTIQUE

« Les êtres » sont six, mythologiques et fantastiques, ils sont en relation directe avec les grimoires, livres anciens de magie, remplis de recettes de potions et de sorts. Ce spectacle est la représentation visuelle et musicale de ces ouvrages magiques !

Six mythological and fantastical "beings" are in direct contact with "grimoires", ancient tomes of magic, full of recipes for potions and spells. Their show is a visual and musical version of these magical works!

 Turdion • Durée : 40 min.



LES FAUNES

Créatures mi-homme mi-bouc qui séduisent celles et ceux qui s'aventurent à traverser la forêt dont ils sont les gardiens.

Creatures, half man half goat who entice the adventurous into the forest of which they are the custodians.

 Arte Flammes



BESTIA

Costo le minotaure, Cyclope l'ogre et Satyr le faune farceur sont guidés par le sorcier qui leur ordonne tours et prouesses.

Costo the minotaur, Cyclope the ogre and Satyr the funny faun are led by a wizard who makes them do tricks and clever feats.

 Bord des Mondes

LE MESTRE DRAGONNIER

Deux compères volent un œuf sans savoir qui l'a pondu. En pleine nuit un vacarme retentit, ils découvrent alors un dragonneau, Vikthor, qu'ils décident d'élever...

Two accomplices steal an egg without knowing what has laid it. In the middle of the night they discover a baby dragon, Vikthor, which they decide to raise...

 Cowprod



ABRACADABOUC

Sous des rires machiavéliques et des claqués de fouets assourdissants, surgissent des sorcières exaltées. Autour de leur chaudron fumant, elles dansent, tourbillonnent dans les flammes et vous taquent joyeusement.

Exuberant witches appear with Machiavellian laughter and deafening cracks of their whips. They dance around their steaming cauldron, swirling in the flames and joyfully teasing passers-by.

 Sonjévéyés



LA MILICE

Le Roi lance la création d'une patrouille d'élite pour tranquilliser son peuple. Venus du monde entier, cinq combattants et leurs fidèles montures sont recrutés et entraînés : la milice !

So the King decides to create an elite patrol to put his subjects' minds at rest. Five fighters and their faithful mounts from all around the world are recruited and trained - the Militia!

 Sembadelle

Le salon du livre est l'occasion de rencontrer les auteurs qui mettent en avant le médiéval fantastique dans leurs ouvrages. Une dizaine d'auteurs allant de la jeunesse à l'essai universitaire en passant par des romans illustrés et la BD. Le salon du livre c'est aussi 5 maisons d'éditions et 2 librairies partenaires : Métropolis et l'Espace culturel E.Leclerc.

LES INVITÉS

GUESTS



WILLIAM BLANC

William Blanc est doctorant en histoire médiévale et conférencier. Il écrit des articles de vulgarisation et propose conférences, livres et

podcast regorgeants de références de la pop culture et toujours grand public. Il revient cette année nous présenter son dernier ouvrage :

« Winter is coming : une brève histoire politique de la Fantasy ».



BERTRAND CRAPEZ

La plume curieuse de Bertrand Crapez l'a amené à arpenter de nombreux univers (fantasy, contes pour enfants, polar, récits fantastiques,

chroniques de séries télé, scénarii de bandes dessinées...) Sa trilogie « Chroniques des prophéties oubliées » (dont le tome 1 a été primé plusieurs fois) est un récit d'aventure incroyable inspiré par la geste arthurienne.



GRÉGORY DA ROSA

La plume de Grégory Da Rosa est précise et très bien documentée. Ce qui ne l'empêche pas de nous entraîner sans pitié dans les aventures de son

« Sénéchal » au scénario aussi intelligent que sa langue est fleurie.



JOËLLE DELACROIX

Joëlle Delacroix est passionnée par le Haut Moyen-Âge franc, époque des rois Mérovingiens et Carolingiens, ainsi que par l'épopée et la

civilisation des Vikings. Cette passion prend corps notamment par l'écriture de romans et nouvelles historiques, d'articles ayant pour cadre cette époque et la réalisation de tapisseries au point ou de broderies de motifs vikings et médiévaux.



PIERRE EFRATAS

Conteur et romancier normand.

Administrateur de la Société des Auteurs de Normandie, sociétaire de Poésie et Nouvelles en Normandie, fondateur du Salon du Livre de Villers-sur-Mer, Pierre Efratas a écrit plusieurs sagas nordiques, des romans d'aventure historique, de la fantasy, des poèmes, des nouvelles, des textes burlesques et des chroniques, ainsi que des œuvres pratiques et des biographies.



HÉLÈNE LARBAIGT

Hélène Larbaigt est passionnée d'histoire, d'histoire des arts et de littérature ancienne. Elle est diplômée en Histoire Médiévale à la Sorbonne. Ses récits

fantastiques en clair-obscur réunissent la tradition et la modernité, le merveilleux et les peurs de l'enfance, ondulant entre poésie, humour anglais et cruauté.



LANDRY LEFORT

Jeune éditeur normand, Landry Lefort a une grande idée en tête : rééditer la « Statistique Monumentale » d'Arceise de Caumont. Pari réussi

puisqu'il vient présenter l'intégralité des ouvrages cette année au salon du livre.



JÉRÔME NÉDÉLEC

Puisant dans sa passion pour l'histoire, l'archéologie, les mythes et les mondes de l'imaginaire, Jérôme Nédélec a publié plusieurs

nouvelles avant de se lancer dans une trilogie historico-fantastique, « L'Armée des Veilleurs », qui se déroule durant le Haut Moyen-Âge breton au temps des invasions vikings.



MALKYNS

Malkyns travaille dans le domaine des livres depuis toujours. D'abord libraire spécialisée dans le manga, elle met aujourd'hui sa passion du livre au

service des bibliothèques de Caen la Mer.

Depuis de nombreuses années, des histoires en tout genre trottent dans sa tête et elle les met progressivement par écrit. « Kaonyns - Les récits illustrés d'Atlas », chroniques médiévales-fantastiques et première porte ouverte vers un univers d'aventures est également son premier ouvrage.



TOM

Tom est avant tout un passionné de dessin. Principalement autodidacte, il suit une formation d'illustrateur option BD. La tête pleine d'histoires,

Tom scénarise, dessine et colorise ses premières BD. Avec Malkyns, il illustre un roman d'héroïc fantasy bourré d'aventures et d'humour.



LES ANIMATIONS

SAMEDI

CONTES FANTASTIQUES

Tous publics (à partir de 5 ans)

 Avec Gweltaz le File • De 10 h 30 à 11 h 30

JEUX DE SOCIÉTÉ

Tous publics (à partir de 7 ans)

 Avec Les Dés-Branchés • De 10 h à 14 h

JEUX DE RÔLES

Prenez place avec Gweltaz dans son auberge, rentrez dans la peau d'un personnage et participez à l'histoire qui s'y déroule... ou pas. Chaque aventurier choisi sa route.

 Avec Gweltaz • De 14 h 30 à 16 h 30

EXCALIBUR, NARSIL ET STORMBRINGER...

Découvrez les épées mythiques et magiques du Moyen-Âge.

 Par William Blanc • 17 h • Conférence

DIMANCHE

L'HISTOIRE AU SERVICE DES HISTOIRES

Table ronde : « L'Histoire au service des histoires ou comment écrire un récit imaginaire à partir de la réalité historique » avec Jérôme Nédélec « *Frontières liquides* » et Grégory Da Rosa « *Sénéchal* ».

 Animé par William Blanc • De 10 h 30 à 11 h 30

WINTER IS COMING !

Une brève histoire politique de la fantasy.

 Par William Blanc • De 14 h à 15 h • Conférence

DÉGUSTATION-CONTÉE

Dégustez les bières de la brasserie des 9 mondes en compagnie du conteur Pierre Efratas.

 Avec Pierre Efratas • De 17 h 30 à 18 h 30

TOUTES LES ANIMATIONS SONT GRATUITES / RESTAURATION SUR PLACE, MOULT TAVERNES
ALL EVENTS ARE FREE / CATERING FACILITIES



- 1 Parvis de l'Hôtel de Ville
- 2 Place de Gaulle
- 3 Parvis de la Cathédrale
- 4 Cour de l'Hôtel du Doyen
- 5 Jardin des jeux
- 6 Parking Violet de Bayeux
- 7 Place Saint-Patrice
- 8 Musée de la Tapisserie

- Salon de livre
- Campements médiévaux et animations
- ▶ Parade costumée
- ↑ Cathédrale
- ♿ Relais bébé
- + Poste de secours
- Scènes

PLUS D'INFOS

lesmedievales.bayeux.fr

f Les Médiévales de Bayeux

ou pendant les Médiévales au **Point Info**

Service action culturelle de Bayeux :
02 31 92 03 30

NE PARTEZ PAS SANS DÉCOUVRIR OU REDÉCOUVRIR LES MUSÉES DE BAYEUX

Samedi et dimanche : entrée gratuite aux trois musées pour les personnes costumées, gratuit - de 10 ans

*DON'T LEAVE WITHOUT A VISIT
TO THE MUSEUMS OF BAYEUX*

*On Saturday and Sunday; free admission to the three museums
for all costumed visitors, free admission for children under 10*

B³
Bayeuximuseum bayeuxmuseum.com